

## BAB 5

### SIMPULAN DAN SARAN

#### 5.1 Simpulan

Selama pelaksanaan praktik kerja lapangan di UPK Kota Tua Jakarta yang berlangsung dari 22 Agustus 2024 hingga 24 Januari 2025, penulis melakukan berbagai kegiatan seperti observasi, wawancara, dokumentasi, dan jelajah internet guna mengidentifikasi kebutuhan informasi yang relevan untuk wisatawan asing, khususnya penutur bahasa Mandarin. Berdasarkan hasil temuan di lapangan, kendala utama yang muncul adalah keterbatasan informasi yang tersedia dalam bahasa Mandarin, sehingga menyulitkan pemandu wisata maupun staf UPK dalam menjelaskan sejarah, destinasi, dan budaya Kota Tua kepada wisatawan penutur bahasa Mandarin secara efektif.

Sebagai solusi dari permasalahan tersebut, penulis menyusun sebuah *e-guidebook* dalam bahasa Indonesia dan Mandarin yang dapat diakses secara digital. *E-guidebook* ini memuat informasi penting mengenai lokasi-lokasi bersejarah, jam operasional, budaya lokal, serta berbagai kosakata dan frasa yang umum digunakan dalam konteks pariwisata. Dalam proses penyusunannya, penulis menerapkan metode penerjemahan komunikatif agar isi informasi dapat tersampaikan dengan tepat namun tetap mempertimbangkan aspek budaya pembaca sasaran. Hasil dari kegiatan praktik kerja ini bertujuan untuk memudahkan wisatawan penutur bahasa Mandarin dalam mengakses dan memahami informasi wisata Kota Tua Jakarta secara komprehensif melalui *e-guidebook* yang telah disediakan.

## **5.2 Saran**

Berdasarkan pelaksanaan dan hasil dari praktik kerja lapangan ini, penulis memberikan beberapa saran untuk pihak-pihak yang berkaitan:

### **5.2.1 UPK Kota Tua Jakarta**

1. Mengembangkan konten multibahasa lainnya agar dapat melayani wisatawan dari berbagai negara secara lebih inklusif.
2. Memaksimalkan pemanfaatan *e-guidebook* ini dalam operasional harian, termasuk melalui *QR code* yang mudah diakses oleh pengunjung.
3. Melibatkan mahasiswa atau relawan bahasa untuk mendukung kebutuhan penerjemahan dan layanan informasi berbahasa asing.

### **5.2.2 Mahasiswa D3 Bahasa Mandarin**

1. Mahasiswa harus mempersiapkan diri dengan baik dengan memperbanyak kosakata.
2. Mahasiswa harus aktif bertanya ketika ada hal yang belum dipahami.
3. Mahasiswa harus berinteraksi dan bersosialisasi di lingkungan kerja.

### **5.2.3 Program Studi D3 Bahasa Mandarin**

1. Memberikan pembekalan khusus tentang penerjemahan pariwisata, termasuk praktik langsung dalam menerjemahkan brosur, *signage*, atau panduan digital.
2. Menyediakan daftar mitra praktik kerja yang relevan, terutama institusi yang berkaitan dengan budaya, bahasa, dan pariwisata, seperti museum, pusat informasi wisata, dan tempat bersejarah.
3. Mendorong inovasi dalam produk praktik kerja, seperti penggunaan teknologi

informasi untuk mendukung hasil kerja yang berdampak luas dan berkelanjutan.

